



Radio / CD

Porto CD34

7 644 191 310

San Remo CD34

7 644 176 310

Gebbruiksaanwijzing



<http://www.blaupunkt.com>



BLAUPUNKT

Hier openslaan a.u.b.



- ① -toets, voor het openen van het opklapbare en afneembare bedieningspaneel (flip-release panel)
- ② Toets voor het in- en uitschakelen van het apparaat, onderdrukken van het geluid van het apparaat
- ③ Volumeregelaar
- ④ **BND**-toets (Band), kiezen van de geluidsbron Radioweergave, kiezen van de FM-geheugenniveaus en de frequentiebanden MW en LW
TS, start de TravelStore-functie
- ⑤ **AUDIO**-toets (audio), bass, treble, balans en fader instellen. Equalizer-preset kiezen
In- en uitschakelen en instellen van de X-BASS
- ⑥ **SRC**-toets, kiezen van de geluidsbron tussen cd, cd-wisselaar (indien aangesloten) en AUX
 : Kloktijd kort laten weergeven
- ⑦ Blok met pijltoetsen
- ⑧ **MENU**-toets, oproepen van het menu voor de basisinstellingen
- ⑨ Toetsenblok **1 - 6**
- ⑩ **TRAF**-toets, in- en uitschakelen van de stand-bystand voor verkeersinformatie
RDS, RDS-comfortfunctie in- en uitschakelen (Radio Data System)
- ⑪ -toets, om de cd te verwijderen uit het apparaat

INHOUDSOPGAVE

Aanwijzingen en accessoires	99	Cd-weergave	110
Verkeersveiligheid	99	Cd-weergave starten	110
Inbouw	99	Titels kiezen	110
Accessoires	99	Snel titels kiezen	110
Afneembaar bedieningspaneel	100	Snelle zoekdoorloop (hoorbaar) ...	110
In- en uitschakelen	101	Willekeurige weergave van de titels (MIX)	110
Volume instellen	102	Titels kort weergeven (SCAN)	111
Volume bij inschakelen instellen ...	102	Titels herhalen (REPEAT)	111
Volume abrupt verkleinen (Mute) ..	103	Weergave onderbreken (PAUSE)	111
Bevestigingstoon in- en uitschakelen	103	Displayweergave instellen	111
Geluidsonderdrukking tijdens telefoneren	103	Cd-tekst laten weergeven	112
Radioweergave	104	Verkeersinformatie tijdens cd-weergave	112
Radioweergave inschakelen	104	Cd verwijderen	112
RDS-comfortfunctie	104	Weergave van cd-wisselaar .	113
Golfgebied / geheugenniveau kiezen	104	Weergave van cd-wisselaar starten	113
Zenders instellen	105	Cd kiezen	113
Gevoeligheid van de zoekafstemming instellen	105	Titels kiezen	113
Zenders programmeren	106	Snelle zoekdoorloop (hoorbaar) ...	113
Zenders automatisch programmeren (Travelstore)	106	Displayweergave instellen	113
Geprogrammeerde zenders oproepen	106	Losse titels of hele cd's herhaald afspelen (REPEAT)	113
Ontvangbare zenders kort weergeven (SCAN)	106	Titels in willekeurige volgorde weergeven (MIX)	114
Duur van het fragment instellen	106	Alle titels van alle cd's kort weergeven (SCAN)	114
Programmatype (PTY)	107	Weergave onderbreken (PAUSE)	114
Radio-ontvangst optimaliseren	108	CLOCK - Kloktijd	115
Display instellen	108	Sound	116
Verkeersinformatie	109	X-BASS	117
		Niveauaanduiding instellen ..	118
		Externe audiobronnen	118
		Technische gegevens	119

Hartelijk dank dat u gekozen hebt voor een Blaupunkt-product. Wij wensen u veel plezier van uw nieuwe autoradio.

Lees deze gebruiksaanwijzing voordat u uw autoradio voor het eerst gebruikt.

De Blaupunkt-redacteuren werken continu om de gebruiksaanwijzingen overzichtelijk en begrijpelijk vorm te geven. Mocht u toch nog vragen over de bediening hebben, dan kunt u contact opnemen met uw dealer of met de hotline in uw land. U vindt de nummers op de achterzijde van dit boekje.

Voor onze producten die binnen de Europese Unie gekocht zijn, bieden wij een fabrieksgarantie. U kunt de garantiebepalingen oproepen op www.blaupunkt.de of direct opvragen bij:

Blaupunkt GmbH, Hotline CM/PSS,
Robert Bosch Str. 200,
D-31139 Hildesheim

Verkeersveiligheid



De verkeersveiligheid gaat vóór alles. Bedien uw autoradio alleen wanneer de verkeerssituatie dat toelaat. Maak uzelf voor het begin van de rit vertrouwd met het apparaat. De akoestische waarschuwingssignalen van politie, brandweer en reddingsdiensten moeten tijdig te horen zijn. Beluister daarom tijdens het rijden uw programma daarom alleen met een gepast geluidsvolume.

Inbouw

Wanneer u de autoradio zelf wilt inbouwen, leest u dan de aanwijzingen voor inbouw en aansluiting aan het einde van de gebruiksaanwijzing.

Accessoires

Gebruik alleen door Blaupunkt toegelaten accessoires.

Afstandsbediening

Met de als optie verkrijgbare afstandsbediening RC 08 of RC 10 kunt u de basisfuncties van uw autoradio veilig en comfortabel vanaf het stuur bedienen.

Versterkers

Alle Blaupunkt- en Velocity-versterkers kunnen worden gebruikt.

Cd-wisselaars (changers)

De volgende Blaupunkt-cd-wisselaars kunnen worden aangesloten: CDC A 08, IDC A 09 en CDC A 03.

Compact Drive MP3

Om toegang te krijgen tot MP3-muziekstukken kunt u als alternatief voor een cd-wisselaar de Compact Drive MP3 aansluiten. Bij de Compact Drive MP3 worden de MP3-muziekstukken eerst met een computer opgeslagen op de Microdrive™ (harde schijf) van de Compact Drive MP3. Wanneer de Compact Drive MP3 op de autoradio is aangesloten, kunnen deze als normale cd-titels worden weergegeven. De Compact Drive MP3 wordt bediend zoals een cd-wisselaar, de meeste cd-wisselaarfuncties kunnen ook worden gebruikt met de Compact Drive MP3.

AFNEEMBAAR BEDIENINGSPANEEL

Afneembaar bedieningspaneel

Diefstalbeveiliging


Uw radio is ter bescherming tegen diefstal uitgerust met een afneembaar bedieningspaneel (Release Panel). Zonder dit bedieningspaneel is het apparaat voor een dief waardeloos.

Bescherm het apparaat tegen diefstal en neem het bedieningspaneel telkens mee wanneer u de auto verlaat. Laat het bedieningspaneel niet in de auto liggen, ook niet op een verborgen plek. De constructie van het bedieningspaneel maakt een eenvoudige bediening mogelijk.

Let op:

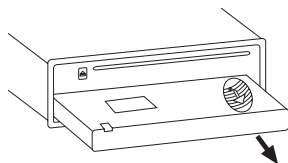
- Laat het bedieningspaneel niet vallen.
- Stel het bedieningspaneel nooit bloot aan direct zonlicht of andere warmtebronnen.
- Voorkom directe aanraking van de contacten van het bedieningspaneel met de huid. Reinig de contacten desgewenst met een in alcohol gedrenkte, niet-pluizende doek.

Bedieningspaneel verwijderen

⇒ Druk op toets  ①.

Het bedieningspaneel wordt naar voren geopend.

⇒ Pak het bedieningspaneel aan de rechterkant vast en trek het in een rechte lijn uit de houder.

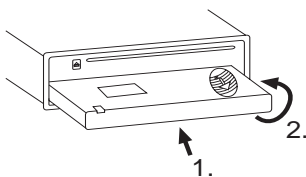


Let op:

- Het apparaat wordt na een door u instelbare tijd uitgeschakeld. Lees hiervoor het gedeelte "Uitschakeltimer (Off Timer)" in dit hoofdstuk.
- Alle actuele instellingen worden opgeslagen.
- Een geplaatste cd blijft achter in het apparaat.

Bedieningspaneel plaatsen

- ⇒ Houd het bedieningspaneel ongeveer in een rechte hoek t.o.v. het apparaat.
- ⇒ Schuif het bedieningspaneel in de geleiding van het apparaat aan de rechter- en linkerkant van de onderste rand van de behuizing. Druk het bedieningspaneel voorzichtig in de houder totdat het vergrendelt.
- ⇒ Duw het bedieningspaneel voorzichtig naar boven in het apparaat totdat het vergrendelt.



Let op:

- Druk bij het plaatsen van het bedieningspaneel niet op het display.

Indien het apparaat ingeschakeld was terwijl het bedieningspaneel werd verwijderd, wordt het na plaatsing van het bedieningspaneel automatisch opnieuw ingeschakeld met de laatste instellingen (radio, cd, cd-wisselaar of AUX).

Uitschakeltimer (Off Timer)

Nadat u het bedieningspaneel hebt verwijderd wordt het apparaat automatisch binnen een instelbare tijd uitgeschakeld. U kunt deze tijd instellen tussen 0 en 30 seconden.

- ⇒ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇒ Druk zo vaak op toets ∇ of Δ (7) dat "OFF TIMER" op het display wordt weergegeven.
- ⇒ Stel de tijd in met de \triangleleft \triangleright -toetsen (7).

Wanneer het instellen voltooid is:

- ⇒ Druk tweemaal op toets **MENU** (8).

Let op:

- Wanneer u de uitschakeltijd instelt op 0, wordt het apparaat direct na het openen van het bedieningspaneel uitgeschakeld.

In- en uitschakelen

Om het apparaat in of uit te schakelen hebt u de volgende mogelijkheden:

In- en uitschakelen via het contactslot van de auto

Wanneer het apparaat correct met het contactslot van de auto is verbonden en niet met toets (2) is uitgeschakeld, wordt het met het contact in- en uitgeschakeld.

In- en uitschakelen met het afneembare bedieningspaneel

- ⇒ Verwijder het bedieningspaneel. Het apparaat wordt uitgeschakeld.

Let op:

- Het apparaat wordt na een vooraf ingestelde tijd uitgeschakeld. Lees hiervoor het gedeelte "Uitschakeltimer".
- ⇒ Breng het bedieningspaneel weer aan.

Het apparaat wordt ingeschakeld. De laatste instellingen (radio, cd, cd-wisselaar of AUX) worden geactiveerd.

In- en uitschakelen met toets (2)

- ⇒ Om het apparaat in te schakelen drukt u op toets (2).
- ⇒ Om het apparaat uit te schakelen houdt u toets (2) langer dan twee seconden ingedrukt.


Het apparaat wordt uitgeschakeld.

Let op:

- Ter beveiliging van de autoaccu wordt het apparaat bij uitgeschakeld contact automatisch na een uur uitgeschakeld.

Inschakelen via het cd-transport

Wanneer er geen cd in de speler geplaatst is terwijl het apparaat uitgeschakeld is:

- ⇒ Druk op toets  ①.

Het Release Panel wordt geopend.

- ⇒ Schuif de cd met de bedrukte zijde naar boven zonder forceren in de speler totdat u een weerstand voelt.

De cd wordt automatisch naar binnen getransporteerd.

Het transport van de cd mag niet worden gehinderd of geholpen.

- ⇒ Sluit het bedieningspaneel met lichte druk, totdat het merkbaar vergrendelt.

Het apparaat wordt ingeschakeld. De cd-weergave begint.

Let op:

- Wanneer het contact voor het plaatsen van de cd uitgeschakeld was, moet u het apparaat eerst met toets ② inschakelen om de weergave te starten.

Volume instellen

Het volume kan in stappen van 0 (uit) tot 66 (maximaal) worden geregeld.

Om het volume te vergroten:

- ⇒ Draai de volumeregelaar ③ naar rechts.

Om het volume te verkleinen:

- ⇒ Draai de volumeregelaar ③ naar links.

Volume bij inschakelen instellen

Het volume waarmee het apparaat bij inschakelen speelt, is instelbaar.

- ⇒ Druk op toets **MENU** ⑧.
- ⇒ Druk zo vaak op toets  of  ⑦ dat "ON VOLUME" op het display wordt weergegeven.
- ⇒ Stel het volume bij inschakelen in met de  -toetsen ⑦.

Om het instellen te vereenvoudigen wordt het volume in overeenstemming met uw instellingen vergroot resp. verkleind.

Wanneer u "LAST VOL" instelt, wordt het volume dat u voor het uitschakelen gebruikte, weer geactiveerd.

Let op:

- Om het gehoor te beschermen is het volume bij inschakelen begrensd op de waarde 38. Wanneer het volume voor het uitschakelen hoger was en de instelling "LAST VOL" is gekozen, wordt het apparaat weer ingeschakeld met het volume 38.

Wanneer het instellen voltooid is:

- ⇒ Druk tweemaal op toets **MENU** (8).

Volume abrupt verkleinen (Mute)

U kunt het systeemvolume abrupt verkleinen tot een door u ingestelde waarde (mute).

- ⇒ Druk **kort** op toets (2).

Op het display verschijnt "MUTE".

Mute opheffen

Om het eerder beluisterde volume weer te activeren:

- ⇒ Druk opnieuw **kort** op toets (2).

Mute-volume instellen

Het volume van de geluidsonderdrukking (mute level) kan worden ingesteld.

- ⇒ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇒ Druk zo vaak op toets ▽ of △ (7) dat "MUTE LVL" op het display verschijnt.
- ⇒ Stel het Mute Level in met de ◀▶-toetsen (7).

Wanneer het instellen voltooid is:

- ⇒ Druk tweemaal op toets **MENU** (8).

Bevestigingstoon in- en uitschakelen

Wanneer bij bepaalde functies een toets langer dan twee seconden ingedrukt moet worden gehouden, bv. bij het opslaan van een zender onder een voorkeuzetoets, is een bevestigingstoon (pieptoon) te horen. U kunt de pieptoon uit- resp. inschakelen.

- ⇒ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇒ Druk zo vaak op toets ▽ of △ (7) dat "BEEP" op het display verschijnt.
- ⇒ Stel de pieptoon in met de ◀▶-toetsen (7). "OFF" betekent pieptoon uit, "ON" betekent pieptoon aan.

Wanneer het instellen voltooid is:

- ⇒ Druk op toets **MENU** (8).

Geluidsonderdrukking tijdens telefoneren

Wanneer het apparaat op een mobiele telefoon is aangesloten, wordt het geluid van de autoradio onderdrukt bij het opnemen van de telefoon. Hiervoor moet de telefoon op de in de inbouwhandleiding beschreven manier op de radio zijn aangesloten.

Het geluid wordt onderdrukt tot het ingestelde Mute-volume.

RADIOWEERGAVE

Radioweergave

Dit apparaat is uitgerust met een RDS-radio-ontvanger. Veel van de ontvangbare FM-zenders zenden een signaal uit dat naast het programma ook informatie bevat zoals de naam van de zender en het programmatype (PTY).

De naam van de zender wordt, zodra deze wordt ontvangen, op het display weergegeven.

Radioweergave inschakelen

Wanneer u zich in de weergavesoorten cd, cd-wisselaar of AUX bevindt:

⇒ Druk op toets **BND•TS** (4)

of

⇒ Druk zo vaak op toets **SRC** (9) (6) dat het geheugenniveau, bv. FM1, op het display verschijnt.

RDS-comfortfunctie

De RDS-comfortfuncties AF (alternatieve frequentie) en REGIONAL vergroten het prestatiespectrum van uw autoradio.

- AF: Wanneer de RDS-comfortfunctie geactiveerd is, zoekt het apparaat op de achtergrond automatisch naar de als beste te ontvangen frequentie van de ingestelde zender.
- REGIONAL: Sommige zenders verdelen hun programma op bepaalde tijden in regionale programma's met verschillende inhoud. Met de REGIONAL-functie wordt voorkomen dat de autoradio overschakelt op alternatieve frequenties met een andere programma-inhoud.

Let op:

- REGIONAL moet apart in het menu worden geactiveerd / gedeactiveerd.

REGIONAL in- en uitschakelen

- ⇒ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇒ Druk zo vaak op toets ∇ of Δ (7) dat "REG" op het display verschijnt. Achter "REG" wordt "OFF" (uit) resp. "ON" (aan) weergegeven.
- ⇒ Om REGIONAL in resp. uit te schakelen drukt u op toets \triangleleft of \triangleright (7).
- ⇒ Druk op toets **MENU** (8).

RDS-comfortfunctie in- of uitschakelen

Om de RDS-comfortfuncties AF en REGIONAL te gebruiken:

- ⇒ Houd toets **TRAF/ RDS** (10) langer dan twee seconden ingedrukt.

De RDS-comfortfuncties zijn actief wanneer er een RDS op het display verlicht is.

Golfgebied / geheugenniveau kiezen

Met dit apparaat kunt u zenders van de frequentiebanden FM, MW en LW (AM) ontvangen. Voor het golfgebied FM zijn drie geheugenniveaus (FM1, FM2 en FMT) en voor de golfgebieden MW en LW elk één geheugenniveau beschikbaar. Op elk geheugenniveau kunnen zes zenders worden geprogrammeerd.

Om te wisselen tussen de geheugenniveaus FM1, FM2 en FMT resp. de golfgebieden MW en LW:

⇒ Druk kort op toets **BND•TS** (4).

Zenders instellen

U hebt verschillende mogelijkheden om zenders in te stellen.

Automatische zoekafstemming

⇒ Druk op toets ▽ of △ (7).

De eerstvolgende ontvangbare zender wordt ingesteld.

Handmatig afstemmen op zenders

U kunt ook handmatig zenders instellen.

Let op:

- Er kunnen alleen met de hand zenders worden ingesteld wanneer de RDS-comfortfunctie gedeactiveerd is.

⇒ Druk op toets ◀ of ▶ (7).

Bladeren in zenderketens (alleen FM)

Wanneer een zender meerdere programma's biedt, kunt u bladeren in deze zgn. "zenderketen".

Let op:

- OM deze functie te kunnen gebruiken, moet de RDS-comfortfunctie geactiveerd zijn.
- ⇒ Druk op toets ◀ of ▶ (7) om naar de volgende zender van de zenderketen te gaan.

Let op:

- U kunt zo alleen wisselen tussen zenders die u al eerder ontvangen hebt. Gebruik hiervoor de scan- of de Travelstore-functie.

Gevoeligheid van de zoekafstemming instellen

U kunt kiezen of er alleen sterke of ook zwakke zenders worden ingesteld.

⇒ Druk op toets **MENU** (8).

⇒ Druk zo vaak op toets ▽ of △ (7) dat "SENS" op het display verschijnt.

⇒ Druk op toets ▶ (7).

Op het display wordt de actuele waarde voor de gevoeligheid weergegeven. "SENS HI6" betekent de hoogste gevoeligheid, "SENS LO1" de geringste.

⇒ Stel de gewenste gevoeligheid in met de ◀▶-toetsen (7).

Wanneer het instellen voltooid is:

⇒ Druk op toets **MENU** (8).

Let op:

- U kunt verschillende waarden voor de gevoeligheid instellen voor FM en MW resp. LW (AM).

RADIOWEERGAVE

Zenders programmeren

Zenders handmatig programmeren

- ⇨ Kies het geheugenniveau FM1, FM2, FMT of een van de golfgebieden MW en LW.
- ⇨ Stel de gewenste zender in.
- ⇨ Houd een voorkeuzetoets **1 - 6** ⑨ waaronder de zender moet worden opgeslagen, langer dan twee seconden ingedrukt.

Zenders automatisch programmeren (Travelstore)

U kunt de zes sterkste zenders uit de regio automatisch programmeren (alleen FM). De zenders worden opgeslagen op geheugenniveau FMT.

Let op:

- Eerder op dit niveau geprogrammeerde zenders worden hierbij gewist.
- ⇨ Houd toets **BND•TS** ④ langer dan twee seconden ingedrukt.

Het programmeren begint. Op het display wordt "FM TSTORE" weergegeven. Wanneer het programmeren voltooid is, wordt de zender op geheugenpositie 1 van geheugenniveau FMT weergegeven.

Geprogrammeerde zenders oproepen

- ⇨ Kies het geheugenniveau resp. het golfgebied.
- ⇨ Druk op voorkeuzetoets **1 - 6** ⑨ van de gewenste zender.

Ontvangbare zenders kort weergeven (SCAN)

U kunt alle ontvangbare zenders kort laten weergeven. De duur van het fragment kan in het menu worden ingesteld tussen 5 en 30 seconden.

Scan starten

- ⇨ Houd de **MENU**-toets ⑧ langer dan twee seconden ingedrukt.

Het scannen begint. "SCAN" wordt kort op het display weergegeven, daarna verschijnt de actuele zendernaam resp. de frequentie knipperend.

Scan beëindigen, zender verder beluisteren

- ⇨ Druk op toets **MENU** ⑧.

Het scannen wordt beëindigd, de als laatste ingestelde zender blijft actief.

Duur van het fragment instellen

- ⇨ Druk op toets **MENU** ⑧.
- ⇨ Druk zo vaak op toets ∇ of Δ ⑦ dat "SCAN TIME" op het display wordt weergegeven.
- ⇨ Stel de gewenste duur van het fragment in met de $\triangleleft \triangleright$ -toetsen ⑦.

Wanneer het instellen voltooid is:

- ⇨ Druk tweemaal op toets **MENU** ⑧.

Let op:

- De ingestelde duur van het fragment geldt ook voor het scannen bij weergave van cd en cd-wisselaar.

Programmatype (PTY)

Naast de naam van de zender geven sommige FM-zenders ook informatie door over de inhoud van hun programma's. Deze informatie kan door uw autoradio worden ontvangen en weergegeven.

Zulke programmatypes kunnen bv. zijn:

CULTURE	TRAVEL	JAZZ
SPORT	NEWS	POP
ROCK	CLASSICS	

Met de PTY-functie kunt u gericht zenders met een bepaald programmatype kiezen.

PTY-EON

Wanneer het programmatype gekozen en de zoekdoorloop gestart is, schakelt het apparaat van de actuele zender over op een zender met het gekozen programmatype.

Let op:

- Wanneer er geen zender met het gekozen programmatype wordt gevonden, is een pieptoon te horen en verschijnt op het display kort "NO PTY". De laatst ontvangen zender wordt opnieuw ingesteld.
- Wanneer de ingestelde zender of een andere zender uit de zenderketen op een later tijdstip het gewenste programmatype uitzendt, schakelt het apparaat automatisch van de actuele zender, resp. vanuit de weergave van cd of cd-wisselaar, over op de zender met het gekozen programmatype.

PTY in- en uitschakelen

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Druk zo vaak op toets ∇ of Δ (7) dat "PTY ON" resp. "PTY OFF" op het display verschijnt.
- ⇨ Druk op toets \triangleleft of \triangleright (7) om PTY in (ON) resp. uit te schakelen (OFF).
- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).

PTY-taal kiezen

U kunt de taal kiezen waarin de programmatypes worden weergegeven. Beschikbaar zijn "DEUTSCH", "ENGLISH" en "FRANÇAIS".

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Druk zo vaak op toets ∇ of Δ (7) dat "PTY LANG" op het display verschijnt.
- ⇨ Stel de gewenste taal in met de \triangleleft / \triangleright -toetsen (7).

Wanneer het instellen voltooid is:

- ⇨ Druk tweemaal op toets **MENU** (8).

Programmatype kiezen en zoekdoorloop starten

- ⇨ Druk op toets \triangleleft of \triangleright (7).

Het actuele programmatype wordt weergegeven op het display.

- ⇨ Wanneer u een ander programmatype wilt kiezen, kunt u binnen de tijd dat het programmatype wordt weergegeven met de toetsen \triangleleft of \triangleright (7) een ander programmatype instellen.

RADIOWEERGAVE

Het gekozen programmatype wordt kort aangeduid.

⇒ Druk op toets ∇ of Δ (7) om de zoekdoorloop te starten.

De volgende zender met het gekozen programmatype wordt ingesteld.

Radio-ontvangst optimaliseren

Storingsafhankelijke demping van de hoge tonen (HICUT)

De HICUT-functie zorgt voor een ontvangstverbetering bij slechte radio-ontvangst (alleen FM). Wanneer sprake is van ontvangststoringen worden de hoge tonen, en daarmee de storing, automatisch zachter weergegeven.

HICUT in- en uitschakelen

⇒ Druk op toets **MENU** (8).

⇒ Druk zo vaak op toets ∇ of Δ (7) dat "HICUT" op het display verschijnt.

⇒ Druk op toets \triangleleft of \triangleright (7) om HICUT in te stellen.

"HICUT 1" betekent de sterkste afzwakking van de hoge tonen en de storing, "HICUT 0" betekent geen afzwakking.

⇒ Druk op toets **MENU** (8).

Display instellen

Bij radioweergave hebt u de mogelijkheid om op het display het golfgebied met de geheugenpositie en de tijd of de naam van de zender te laten weergegeven.

⇒ Druk op toets **MENU** (8).

⇒ Druk zo vaak op toets ∇ of Δ (7) dat "TUN DISP" op het display wordt weergegeven.

⇒ Druk op toets \triangleleft of \triangleright (7) om te kiezen tussen "CLOCK" of "FREQUENCY".

Kies "FREQUENCY" om de naam van de zender resp. de frequentie te laten weergegeven.

⇒ Druk tweemaal op toets **MENU** (8).

Verkeersinformatie

Dit apparaat is uitgerust met een RDS-EON-ontvanger. EON staat voor Enhanced Other Network.

In het geval van een verkeersbericht (TA) wordt binnen de zenderketen automatisch overgeschakeld van een zender zonder verkeersinformatie naar de desbetreffende zender met verkeersinformatie van de zenderketen.

Na het verkeersbericht wordt het eerder beluisterde programma weer ingeschakeld.

Voorrang voor verkeersinformatie in- en uitschakelen

⇨ Druk **kort** op toets **TRAF** (10).

De voorrang voor verkeersinformatie is geactiveerd wanneer op het display het filesymbool verlicht is.

Let op:

U hoort een waarschuwingstoon:

- wanneer u bij het beluisteren van een zender met verkeersinformatie het uitzendgebied daarvan verlaat;
- wanneer u bij het beluisteren van een cd of de cd-wisselaar het uitzendgebied van de zender verlaat en er bij de daarop volgende automatische zoekdoorloop geen nieuwe zender met verkeersinformatie wordt gevonden.
- wanneer u van een zender met verkeersinformatie wisselt naar een zender zonder verkeersinformatie.

Schakel dan ofwel de voorrang voor verkeersinformatie uit of stel een zender met verkeersinformatie in.

Volume voor verkeersinformatie instellen

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Druk zo vaak op toets ∇ of Δ (7) dat "TA VOLUME" wordt weergegeven.
- ⇨ Stel het volume in met de \triangleleft \triangleright -toetsen (7).

Wanneer het instellen voltooid is:

- ⇨ Druk tweemaal op toets **MENU** (8).

Let op:

- U kunt tijdens het verkeersbericht het volume voor de duur van het verkeersbericht ook instellen met de volumeregelaar (3).

Let op:

- U kunt de klankkleur en de volumeverhouding voor verkeersinformatie instellen. Lees hiervoor het hoofdstuk "SOUND".

Cd-weergave

Met dit apparaat kunt u normaal in de handel verkrijgbare audio-cd's, cd-r's en cd-rw's met een doorsnede van 12 of 8 cm afspelen.




Gevaar voor vernieling van de cd-speler!

Cd's met contouren ("shape cd's") zijn niet geschikt voor de weergave. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor beschadigingen aan de cd-speler door ongeschikte cd's.

Cd-weergave starten

- Wanneer er geen cd in de speler zit:

⇒ Druk op toets  ①.

Het Release Panel wordt geopend.

⇒ Schuif de cd met de bedrukte zijde naar boven zonder forceren in de cd-opening totdat u een weerstand voelt.

De cd wordt automatisch naar binnen in de cd-speler getransporteerd.

Het transport van de cd mag niet worden gehinderd of geholpen.


⇒ Sluit het bedieningspaneel met lichte druk totdat het merkbaar vergrendelt.

De cd-weergave begint.

Let op:


- Wanneer het contact voor het plaatsen van de cd uitgeschakeld was, moet u het apparaat eerst met toets ② inschakelen om de weergave te starten.



- Wanneer er reeds een cd in de speler zit:

⇒ Druk zo vaak op toets **SRC**  ⑥ dat "CD" op het display verschijnt.

De weergave start op de plaats waar deze werd onderbroken.



Titels kiezen

⇒ Druk op een van de toetsen van het pijltoetsenblok  ⑦ om de volgende resp. de vorige titel te kiezen.

Wanneer u eenmaal op toets  of  ⑦ drukt, wordt de actuele titel opnieuw gestart.



Snel titels kiezen

Om snel voor- of achterwaarts titels te kiezen:

⇒ Houd een van de toetsen / ⑦ ingedrukt totdat de snelle titelkeuze voor- of achterwaarts begint.

Snelle zoekdoorloop (hoorbaar)

Voor een snelle zoekdoorloop achterwaarts resp. voorwaarts:

⇒ Houd een van de  -toetsen ⑦ ingedrukt totdat de snelle zoekdoorloop achter- of voorwaarts begint.

Willekeurige weergave van de titels (MIX)

⇒ Druk op toets **5 MIX**  ⑨.

Op het display verschijnt kort "MIX CD", het MIX-symbool is verlicht. De eerstvolgende, toevallig gekozen titel wordt weergegeven.

MIX beëindigen

- ⇒ Druk opnieuw op toets **5 MIX** (9).
 "MIX OFF" verschijnt kort op het display, het MIX-symbool verdwijnt.

Titels kort weergeven (SCAN)

U kunt alle titels van de cd kort laten weergeven.

- ⇒ Houd de **MENU**-toets (8) langer dan twee seconden ingedrukt.

De eerstvolgende titel wordt kort weergegeven.

Let op:

- De duur van het fragment kan worden ingesteld. Lees voor de instelling van de duur van het fragment het gedeelte "Duur van het fragment instellen" in het hoofdstuk "Radioweergave".

Scan beëindigen, titel verder beluisteren

- ⇒ Om het scannen te beëindigen drukt u op de **MENU**-toets (8).

De actueel weergegeven titel wordt verder afgespeeld.

Titels herhalen (REPEAT)

Wanneer u een titel wilt herhalen:

- ⇒ Druk op toets **4 RPT** (9).
 "RPT TRCK" verschijnt kort op het display, het RPT-symbool is verlicht. De titel wordt herhaald totdat RPT wordt gedeactiveerd.

REPEAT beëindigen

Wanneer u de repeat-functie wilt beëindigen:

- ⇒ Druk opnieuw op toets **4 RPT** (9).
 "RPT OFF" verschijnt kort op het display, het RPT-symbool is niet langer verlicht. De weergave wordt normaal voortgezet.

Weergave onderbreken (PAUSE)

- ⇒ Druk op toets **3** (9).
 Op het display verschijnt "PAUSE".

Pauze opheffen

- ⇒ Druk tijdens de pauze op toets **3** (9).

De weergave wordt voortgezet.

Displayweergave instellen

Voor de cd-weergave kunt u kiezen tussen twee weergavesoorten:

- Titelnummer en kloktijd ("CLOCK")
 - Titelnummer en verstreken speeltijd ("PLAYTIME")
- ⇒ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇒ Druk zo vaak op toets ∇ of Δ (7) dat "CD DISP" op het display wordt weergegeven.
- ⇒ Druk op toets \triangleleft of \triangleright (7) om te kiezen tussen "PLAYTIME" of "CLOCK".
- ⇒ Druk tweemaal op toets **MENU** (8).

CD-WEERGAVE

Cd-tekst laten weergeven

Bepaalde cd's zijn voorzien van zgn. cd-tekst. De cd-tekst kan de naam van de uitvoerende, het album of de titel bevatten.

U kunt de cd-tekst telkens wanneer u van titel wisselt als lichtkrant op het display laten weergeven. Nadat de cd-tekst eenmaal is weergegeven, wordt de standaard-displayweergave gebruikt. Lees hiervoor het gedeelte "Displayweergave instellen".

Cd-tekst in- en uitschakelen

- ⇒ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇒ Druk zo vaak op toets ∇ of Δ (7) dat "CD TEXT" op het display wordt weergegeven.
- ⇒ Schakel de cd-tekstfunctie met toets \triangleleft of \triangleright (7) in ("TEXT ON") of uit ("TEXT OFF").

Wanneer het instellen voltooid is:

- ⇒ Druk tweemaal op toets **MENU** (8).


Verkeersinformatie tijdens cd-weergave

Wanneer u tijdens de cd-weergave verkeersinformatie wilt ontvangen:

- ⇒ Druk op toets **TRAF** (10).

De voorrang voor verkeersinformatie is geactiveerd wanneer het filesymbool op het display verlicht is. Lees hiervoor het hoofdstuk "Verkeersinformatie".

Cd verwijderen

- ⇒ Druk op toets  (1).

Het Release Panel wordt naar voren toe geopend.

- ⇒ Druk op toets Eject (11) naast de cd-opening.

De cd wordt naar buiten geschoven.

- ⇒ Verwijder de cd en sluit het bedieningspaneel.

Let op:

- Een naar buiten geschoven cd wordt na tien seconden automatisch weer naar binnen getransporteerd.
- U kunt ook cd's naar buiten laten schuiven wanneer het apparaat is uitgeschakeld of er een andere audiobron actief is.

Weergave van cd-wisselaar

Let op:

- Informatie over de behandeling van cd's, het plaatsen van cd's en voor de bediening van de cd-wisselaar vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw cd-wisselaar.

Weergave van cd-wisselaar starten

- ⇒ Druk zo vaak op **SRC** (⊖) (6) dat "CHANGER" op het display verschijnt.

De weergave begint met de eerste cd die de cd-wisselaar herkent.

Cd kiezen

Om op- of neerwaarts naar een andere cd te gaan:

- ⇒ Druk een- of meermaals op toets ∇ of Δ (7).

Let op:

- Vrije cd-vakken in de wisselaar en cd-vakken met ongeldige cd's worden hierbij overgeslagen.

Titels kiezen

Om op- of neerwaarts naar een andere titel van de actuele cd te gaan:

- ⇒ Druk een- of meermaals op toets \triangleleft of \triangleright (7).

Snelle zoekdoorloop (hoorbaar)

Voor een snelle zoekdoorloop achterwaarts resp. voorwaarts:

- ⇒ Houd een van de \triangleleft \triangleright -toetsen (7) ingedrukt totdat de snelle zoekdoorloop achterwaarts resp. voorwaarts begint.

Displayweergave instellen

Voor de displayweergave bij cd-wisselaarbedrijf zijn vijf opties beschikbaar:

- Titelnnummer en verstreken speeltijd
- Titelnnummer en kloktijd
- Cd-nummer en titelnnummer
- Cd-nummer en verstreken speeltijd
- Cd-nummer en kloktijd

- ⇒ Druk op toets **MENU** (8).

- ⇒ Druk zo vaak op toets ∇ of Δ (7) dat "CDC DISP" op het display wordt weergegeven.

- ⇒ Druk zo vaak op toets \triangleleft of \triangleright (7) dat de gewenste optie wordt weergegeven.

- ⇒ Druk tweemaal op toets **MENU** (8).

Losse titels of hele cd's herhaald afspelen (REPEAT)

Om de actuele titel te herhalen:

- ⇒ Druk kort op toets **4 RPT** (9).

Op het display verschijnt kort "RPT TRCK", RPT is verlicht op het display.

Om de actuele cd te herhalen:

- ⇒ Houd de **4 RPT**-toets (9) langer dan twee seconden ingedrukt.

Op het display verschijnt kort "RPT DISC", RPT is verlicht op het display.

WEERGAVE VAN CD-WISSELAAR

REPEAT beëindigen

Om het herhalen van de actuele cd te beëindigen:

⇒ Druk kort op toets **4 RPT** (9).

"RPT OFF" verschijnt en RPT is niet langer verlicht.

Titels in willekeurige volgorde weergeven (MIX)

Om de titels van de actuele cd in willekeurige volgorde weer te geven:

⇒ Druk kort op toets **5 MIX** (9).

Op het display verschijnt kort "MIX CD", MIX is verlicht op het display.

Om de titels van alle geplaatste cd's in willekeurige volgorde weer te geven:

⇒ Houd toets **5 MIX** (9) langer dan twee seconden ingedrukt.

Op het display verschijnt kort "MIX ALL", MIX is verlicht op het display.

MIX beëindigen

⇒ Druk kort op toets **5 MIX** (9).

"MIX OFF" wordt weergegeven en MIX is niet langer verlicht.

Alle titels van alle cd's kort weergeven (SCAN)

Om alle titels van alle geplaatste cd's in oplopende volgorde kort weer te geven:

⇒ Houd de **MENU**-toets (8) langer dan twee seconden ingedrukt.

Op het display verschijnt "TRK SCAN" en het nummer van de actuele titel knipt.

SCAN beëindigen

Om de korte weergave te beëindigen:

⇒ Druk kort op de **MENU**-toets (8).

De actueel weergegeven titel wordt verder afgespeeld.

Let op:

- De duur van het fragment kan worden ingesteld. Lees voor het instellen van de duur van het fragment het gedeelte "Duur van het fragment instellen" in het hoofdstuk "Radioweergave".

Weergave onderbreken (PAUSE)

⇒ Druk op toets **3** (9).

Op het display verschijnt "PAUSE".

Pauze opheffen

⇒ Druk tijdens de pauze op toets **3** (9).

De weergave wordt voortgezet.

CLOCK - Kloktijd

Kloktijd laten weergeven

Om de kloktijd kort te laten weergeven:

- ⇒ Houd toets **SRC** (⊖) (6) ingedrukt totdat de kloktijd op het display wordt weergegeven.

Kloktijd instellen

Om de kloktijd in te stellen:

- ⇒ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇒ Druk zo vaak op toets ∇ of Δ (7) dat "CLOCK SET" op het display wordt weergegeven.
- ⇒ Druk op toets ◀ (7).

De kloktijd wordt op het display weergegeven. De uren knippen en kunnen worden ingesteld.

- ⇒ Stel de uren in met de ∇/Δ-toetsen (7).

Wanneer de uren ingesteld zijn:

- ⇒ Druk op toets ▶ (7).

De minuten knippen.

- ⇒ Stel de minuten in met de ∇/Δ-toetsen (7).
- ⇒ Druk tweemaal op toets **MENU** (8).

Klokmodus 12/24 uur kiezen

- ⇒ Druk op toets **MENU** (8).
- Op het display verschijnt "MENU".
- ⇒ Druk zo vaak op toets ∇ of Δ (7) dat "24 H MODE" resp. "12 H MODE" op het display wordt weergegeven.

- ⇒ Druk op toets ◀ of ▶ (7) om de modus te wisselen.

Wanneer het instellen voltooid is:

- ⇒ Druk op toets **MENU** (8).

Kloktijd permanent laten weergeven wanneer het apparaat is uitgeschakeld en het contact is ingeschakeld

Om de kloktijd laten weergeven wanneer het apparaat is uitgeschakeld en het contact is ingeschakeld:

- ⇒ Druk op toets **MENU** (8).

Op het display wordt "MENU" weergegeven.

- ⇒ Druk zo vaak op toets ∇ of Δ (7) dat "CLOCK OFF" resp. "CLOCK ON" op het display wordt weergegeven.

- ⇒ Druk op toets ◀ of ▶ (7) om de weergave te wisselen tussen ON (aan) of OFF (uit).

Wanneer het instellen voltooid is:

- ⇒ Druk op toets **MENU** (8).

Kloktijd kort laten weergeven wanneer het apparaat is uitgeschakeld

Om de kloktijd kort te laten weergeven wanneer het apparaat is uitgeschakeld:

- ⇒ Druk op toets **SRC** (⊖) (6).

De kloktijd wordt acht seconden lang op het display weergegeven.

Sound

U kunt voor elke audiobron (radio, cd, cd-wisselaar, AUX en verkeersinformatie) de instellingen voor de klankkleur (bass en treble) apart uitvoeren. De instelling voor de volumeverdeling (balans en fader) worden voor alle audiobronnen samen uitgevoerd.

Let op:

- De instellingen van de klankkleur voor verkeersinformatie kunnen alleen tijdens een verkeersbericht worden uitgevoerd.

Bass instellen

⇒ Druk op toets **AUDIO** (5).

Op het display verschijnt "BASS".

⇒ Druk op toets ▽ of △ (7) om de bass in te stellen.

Wanneer het instellen voltooid is:

⇒ Druk op toets **AUDIO** (5).

Treble instellen

⇒ Druk op toets **AUDIO** (5).

Op het display verschijnt "BASS".

⇒ Druk zo vaak op toets ▶ (7) dat "TREB" op het display verschijnt.

⇒ Druk op toets ▽ of △ (7) om de treble in te stellen.

Wanneer het instellen voltooid is:

⇒ Druk op toets **AUDIO** (5).

Volumeverhouding links/rechts (balans) instellen

Om de volumeverhouding links/rechts (balans) in te stellen:

⇒ Druk op toets **AUDIO** (5).

Op het display verschijnt "BASS".

⇒ Druk zo vaak op toets ▶ (7) dat "BAL" op het display verschijnt.

⇒ Druk op toets ▽ of △ (7) om de volumeverdeling rechts / links in te stellen.

Wanneer het instellen voltooid is:

⇒ Druk op toets **AUDIO** (5).

Volumeverhouding voor/achter (fader) instellen

Om de volumeverhouding voor/achter (fader) in te stellen:

⇒ Druk op toets **AUDIO** (5).

Op het display verschijnt "BASS".

⇒ Druk zo vaak op toets ▶ (7) dat "FADER" op het display verschijnt.

⇒ Druk op toets ▽ of △ (7) om de volumeverdeling voor / achter in te stellen.

Wanneer het instellen voltooid is:

⇒ Druk op toets **AUDIO** (5).

Equalizer-presets

Dit apparaat beschikt over een equalizer waarin de instellingen voor de muziekrichtingen ROCK, POP en CLASSIC reeds geprogrammeerd zijn.

Om een equalizer-preset te kiezen:

⇒ Druk op toets **AUDIO** (5).

Op het display verschijnt "BASS".

⇒ Druk zo vaak op toets ▶ (7) dat "POP", "ROCK", "CLASSIC" resp. "OFF" op het display verschijnt.

⇒ Druk op toets ▼ of ▲ (7) om een van de presets te kiezen of kies "OFF" om de equalizer uit te schakelen. Wanneer u een van de presets kiest, worden SOUND en de gekozen instelling verlicht op het display.

Wanneer het instellen voltooid is:

⇒ Druk op toets **AUDIO** (5).

X-BASS

X-BASS betekent de versterking van de lage tonen bij een gering volume.

Let op:

- U kunt de instellingen voor X-BASS voor de audiobronnen radio, cd, cd-wisselaar en AUX apart uitvoeren.

X-BASS-versterking instellen

De X-BASS-versterking kan in stappen van 1 - 3 worden ingesteld.

"XBASS OFF" betekent dat de X-BASS-functie uitgeschakeld is.

⇒ Druk op toets **AUDIO** (5).

"BASS" verschijnt op het display.

⇒ Druk zo vaak op toets ▶ (7) dat "XBASS" samen met de actuele instelling op het display verschijnt.

⇒ Druk zo vaak op toets ▼ of ▲ (7) dat de gewenste instelling op het display wordt weergegeven.

Wanneer het instellen voltooid is:

⇒ Druk op toets **AUDIO** (5).

Niveauaanduiding instellen

De niveauaanduiding op uw display geeft tijdens het instellen voor korte tijd symbolisch het volume en de instellingen van de klankregeling weer.

Wanneer er geen instellingen worden uitgevoerd, geeft de niveauaanduiding het uitgangsniveau van de autoradio aan. U kunt de niveauaanduiding in resp. uitschakelen.

⇒ Druk op toets **MENU** (8).

Op het display wordt "MENU" weergegeven.

⇒ Druk zo vaak op toets ▽ of △ (7) dat "PEAK LVL" op het display wordt weergegeven.

⇒ Druk op toets ◀ of ▶ (7) om te wisselen tussen "PEAK ON" (aan) en "PEAK OFF" (uit).

Wanneer het instellen voltooid is:

⇒ Druk tweemaal op toets **MENU** (8).

Externe audiobronnen

U kunt **in plaats van** de cd-wisselaar een andere externe audiobron met Line-ingang aansluiten. Zulke bronnen kunnen bv. een draagbare cd-speler, Mini-Disc-speler of MP3-speler zijn.

In het menu moet de AUX-ingang worden ingeschakeld.

Voor het aansluiten van een externe audiobron hebt u een adapterkabel nodig (Blaupunkt-nr. 7 607 897 093). Deze kabel is verkrijgbaar bij uw geautoriseerde Blaupunkt-dealer.

AUX-ingang in- en uitschakelen

⇒ Druk op toets **MENU** (8).

Op het display verschijnt "MENU".

⇒ Druk zo vaak op toets ▽ of △ (7) dat "AUX OFF" resp. "AUX ON" op het display wordt weergegeven.

⇒ Druk op toets ◀ of ▶ (7) om AUX in resp. uit te schakelen .

Wanneer het instellen voltooid is:

⇒ Druk op toets **MENU** (8).

Let op:

- Wanneer de AUX-ingang is ingeschakeld, kan deze met de **SRC**-toets (6) worden gekozen.

Technische gegevens

Versterker

Uitgangsvermogen: 4 x 25 W sinus
volgens
DIN 45 324 bij
14,4 V
4 x 45 W max.
power

Tuner

Golfgebieden Europa:

FM : 87,5 - 108 MHz
MW : 531 - 1 602 kHz
LW : 153 - 279 kHz

Frequentiebereik FM:

35 - 16 000 Hz

Cd

Frequentiebereik: 20 - 20 000 Hz

Pre-amp out

Vier kanalen: 3 V

Ingangsgevoeligheid

AUX-ingang : 2 V / 6 k Ω

Wijzigingen voorbehouden!

Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer för service / Números de servicio / Número de serviço / Servicenumre

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 390	01-610 393 91	
Belgium	(B) 02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 0030-210 94 27 337	0030-210 94 12 711	
Ireland	(IRL) 01-4149400	01-4598830	
Italy	(I) 02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E) 902-120234	916-467952	
Sweden	(S) 08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H) 01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) +55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

Blaupunkt GmbH

